

**Welcome!**  
**¡Bienvenidos!**

**The meeting will begin shortly.**  
**La reunión empezará pronto**

*South Sacramento/Florin Community Air Protection  
Steering Committee Meeting  
Monday April 27, 2026*

*Protección del aire de la Comunidad de South Sacramento/Florin  
Reunión del Comité Directivo  
lunes, 27 de abril, 2026*

# South Sacramento/Florin

South Sacramento/Florin

---

## Community Air Protection

Protección del Aire de la Comunidad

Steering Committee Meeting  
Monday, April 27, 2026

Reunión del Comité Directivo  
lunes, 27 de abril, 2026

*This meeting is being recorded and will be publicly available.  
Esta junta será grabada y será disponible públicamente*

SACRAMENTO METROPOLITAN



AIR QUALITY  
MANAGEMENT DISTRICT

# Interpretation Logistics

## Logística de interpretación

SACRAMENTO METROPOLITAN



HOW TO ACCESS A  
ZOOM MEETING  
INTERPRETER

CÓMO ACCEDER A UN  
INTÉRPRETE DE  
REUNIÓN DE ZOOM

- 1 Join the meeting  
*Únase a la reunión*



- 2 Click the  
interpretation icon  
*Haga clic en el ícono  
de interpretación*



- 3 Choose your  
language  
*Elija su idioma*



Spanish  
French  
German

- 4 Mute original audio  
*Silencie el audio  
original*



# Accessing an Interpreter

## Acceder a un intérprete

1. Join virtual meeting using either Zoom's desktop version or mobile app
2. Click the Interpretation Icon (*a globe*)  
**On Desktop:** look at bottom of Zoom Window  
**On Mobile:** Tap the screen to show controls, then tap "More"(...) Menu
3. Choose Your Language Channel
4. Mute Original Audio

### TIPS

**Make sure you're using the Zoom app, not a browser**

**Make sure you're using the latest version of Zoom**

1. Únase a una reunión virtual usando la app Zoom de escritorio o teléfono
2. Haga clic en el ícono de interpretación (*un planeta*)  
**En escritorio:** Revise la parte inferior de la ventana de Zoom  
**En teléfono:** Toque la pantalla para ver los controles, luego toque el menú "Más"(...)
3. Elija su canal de idioma
4. Silencie el audio original

### CONSEJOS

**Asegúrese de utilizar la app Zoom, no un navegador**

**Asegúrese de utilizar la versión más reciente de Zoom**

# Bienvenida e introducciones

- a. Logística de la junta
- b. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios
  - a. Repasar lista de comité
  - b. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participante
  - c. Eventos comunitarios

# Recordatorios: En Persona y Virtualmente

Podemos tomar tiempo para hacer ajustes a través de la junta para asegurar compromiso equitativo para los que están presentes en persona, y virtualmente

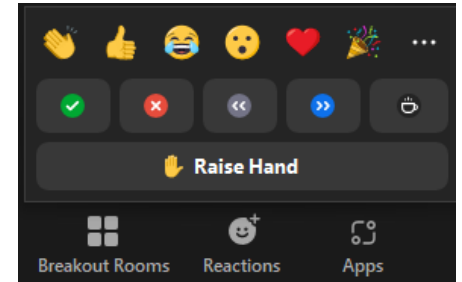
- **Participantes en persona** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano o la pancarta con su nombre
- **Participantes virtualmente** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano virtual o escriba su pregunta o comentario en el chat

## Orden de preguntas y comentarios:

1. Comité Directivo (Steering Committee) en persona
2. Comité Directivo (Steering Committee) virtualmente
3. El Público en persona
4. El Público virtualmente

# Logística Virtual

- Usted puede mandar un mensaje al presentador si tiene dificultades técnicas. Alternativamente, para obtener asistencia, favor de mandar un correo electrónico a: [AB617clerk@airquality.org](mailto:AB617clerk@airquality.org)
- Durante el periodo de discusión del Comité Directivo (Steering Committee), o durante el periodo del Comentario Publico (Public Comment Period), cada persona que desea hablar necesita levantar la mano virtual:
  - En la aplicación Zoom por web – Haz “click” en Participants (Participantes) O Reactions (Reacciones), y presione “Raise Hand” (levantar mano)
  - Por teléfono – Marque \*9 para levantar su mano virtual
  - Por favor de mencionar su nombre y asociación
  - Cuando sea llamado/a – Favor de activar su micrófono en la aplicación, o por teléfono, presione \*6



# Código de Conducta de la Carta

## ***Miembros deben:***

- Tratar a todos con cortesía y respeto
- Evitar ataques personales, o degradar a cualquier persona
- Evitar interrumpir al quien tiene la palabra
- Evitar interrumpir o tardar la junta
- Ser justo e imparcial uno hacia el otro, el público, y el Distrito
- Dar valor al tiempo de cada quien y respetar la oportunidad de todos al hablar
- Esforzarse por llegar a un consenso, pero estar de acuerdo en estar en desacuerdo
- Escuchar cortésmente y atentamente al publico
- Esforzarse a mantener a cada quien responsable al Código De Conducta

# Agenda/Agenda

6:00 – 6:10 pm	<b>Welcome and Introductions</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Meeting logistics</li><li>b. Introductions and Community Event Announcements<ul style="list-style-type: none"><li>a. Committee Roll Call</li><li>b. Facilitators, District Staff, CARB, Public Participants</li><li>c. Community Events</li></ul></li></ul>	6:00 – 6:10 pm	<b>Bienvenida e introducciones</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Logística de la junta</li><li>b. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios<ul style="list-style-type: none"><li>a. Repasar lista de comité</li><li>b. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participante</li><li>c. Eventos comunitarios</li></ul></li></ul>
6:10 – 6:20 pm	<b>Administrative Items</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Approve Meeting Summary</li><li>b. 2026 Implementation Process and Reset</li></ul>	6:10 – 6:20 pm	<b>Artículos administrativos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Aprobar el resumen de la reunión</li><li>b. Proceso de implementación y reinicio para 2026</li></ul>
6:20 – 7:00 pm	<b>Updates</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. District</li><li>b. Outreach Subcommittee</li><li>c. CERP Subcommittee</li></ul>	6:20 – 7:00 pm	<b>Actualizaciones</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Distrito</li><li>b. Subcomité de Alcance</li><li>c. Subcomité de CERP</li></ul>
7:00 – 7:40 pm	<b>Discussion Items</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Strategy Follow-Up<ul style="list-style-type: none"><li>a. Public Information Portal</li><li>b. Complaint System</li></ul></li><li>b. Quick Quack Carwash Comment Letter and Follow-Up</li></ul>	7:00 – 7:40 pm	<b>Temas de discusión</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Seguimiento de la estrategia<ul style="list-style-type: none"><li>a. Portal de información pública</li><li>b. Sistema de reclamaciones</li></ul></li><li>b. Carta de comentarios sobre el lavadero de coches Quick Quack y seguimiento</li></ul>
7:40 – 7:50 pm	<b>Action Items</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Vote to Approve Quick Quack Carwash Comment Letter</li></ul>	7:40 – 7:50 pm	<b>Artículos de Acción</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a. Vota a favor de aprobar la carta de comentarios sobre Quick Quack Carwash</li></ul>
7:50 – 7:55 pm	<b>New Business and Upcoming Meeting Topics</b>	7:50 – 7:55 pm	<b>Nuevos asuntos y temas para futuras agendas</b>
7:55 – 8:00 pm	<b>Public Comments</b>	7:55 – 8:00 pm	<b>Comentarios públicos</b>
8:00 pm	<b>Adjourn</b>	8:00 pm	<b>Despedida</b>

# Introducciones y pase de lista del Comité Directivo

# Artículos administrativos

- a. Aprobar el resumen de la reunión

**Aprobar el resumen de la reunión**

# Proceso de implementación y reinicio para 2026

# Proceso de implementación y reinicio

Propuesta de reunión para planificar el próximo año y su puesta en práctica

- **Opciones:**
  - Sustituir la reunión del CSC del 27 de julio
  - Reunión adicional

## Posibles ideas:

- ¿Un panel con otros CSC?
- Estructura de las reuniones
- Frecuencia de las reuniones
- Visión para el próximo año
- Participación ciudadana

# Actualizaciones

- a. Distrito
- b. Subcomité de Divulgación
- c. Subcomité de CERP

# Actualizaciones del Distrito

# Visita guiada a SMUD para el comité directivo



# 22 de junio de 2026: Celebración del CERP

SAC METRO AIR DISTRICT  
CLEAR AIR FOR ALL

Sac Clean Air  
CREATING HEALTHY. BE HEALTHY.

## CERP CELEBRATION

Food • Community • Progress



This celebration is an opportunity to recognize the work that brought us here, honor the voices that helped guide the process, and mark the submission of the South Sacramento-Florin CERP as an important step toward cleaner air and healthier communities.

**JUN  
22**

**LA FAMILIA MAPLE  
COMMUNITY CENTER**

3301 37th Ave, Sac. CA 95824

Please RSVP to [AB617Clerk@AirQuality.org](mailto:AB617Clerk@AirQuality.org)

**6-8  
PM**

**LA FAMILIA MAPLE COMMUNITY CENTER**  
**3301 37<sup>th</sup> Ave, Sacramento, CA 95824**

**6:00-8:00 PM**

SACRAMENTO METROPOLITAN

  
**AIR QUALITY**  
MANAGEMENT DISTRICT

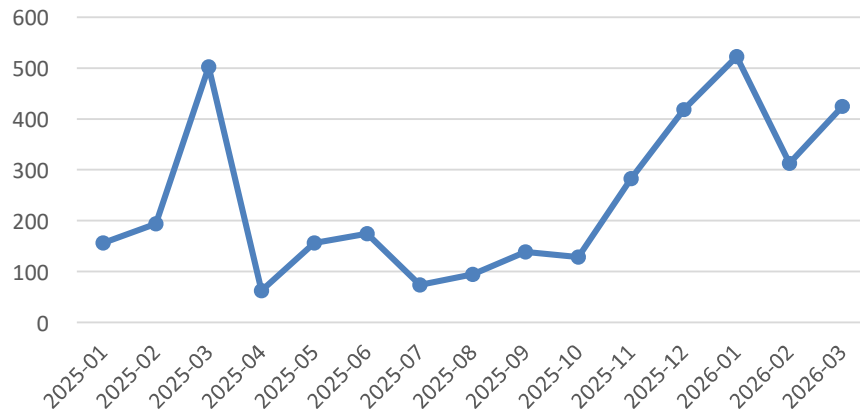
# Parque Mangan: Community CarShare Sacramento (OCCS) – 2025 y 2026 (desde marzo de 2026) Resumen

- Total de horas de uso: 3,643
- Total de millas recorridas: 20,352
- Media mensual:
  - ~243 horas
  - ~1,357 millas

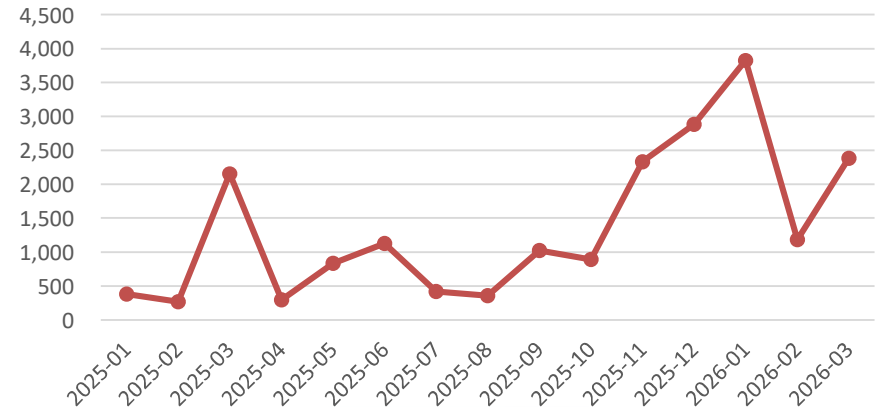
Total de reservas:

- No socios de la OCCS: 118
- Socios de la OCCS: 163

Horas de uso del parque Mangan al mes

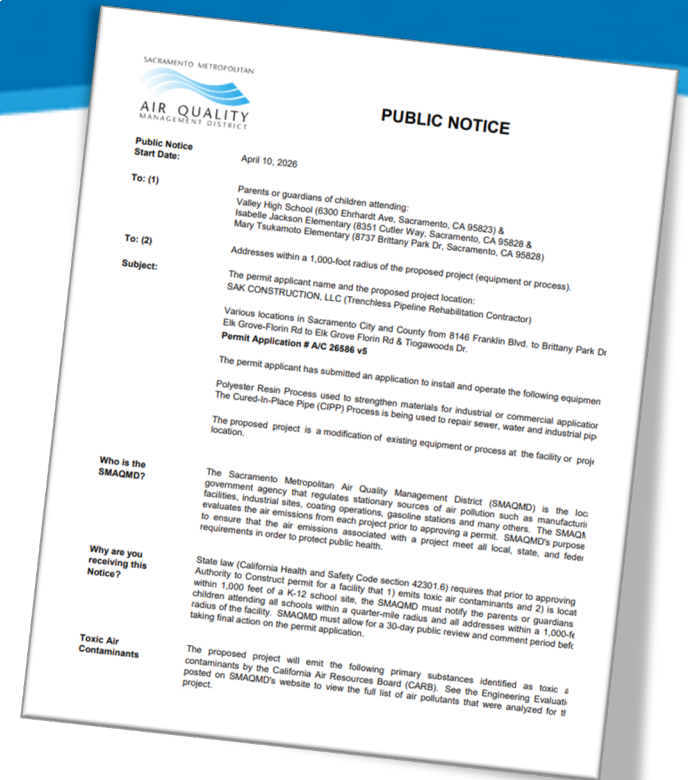


Parque Mangan – millas recorridas al mes



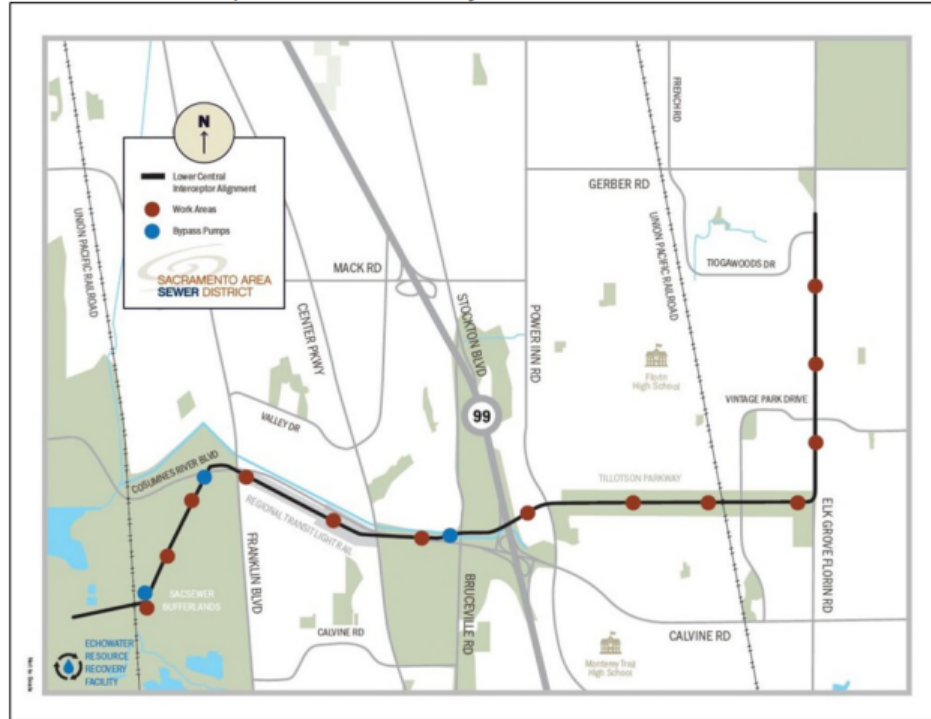
# Anuncio público sobre la solicitud de permiso

- Permiso de calidad del aire para las obras de rehabilitación de la red de alcantarillado
- La evaluación demuestra que el proyecto cumple con toda la normativa y se sitúa por debajo de los límites establecidos
- Se ha enviado un aviso público a los padres de los alumnos de tres colegios y a los vecinos de la zona.
- El plazo para presentar comentarios públicos finaliza el 11 de mayo
- La información sobre el proyecto se puede consultar en [airquality.org](http://airquality.org)



# Mapa del Proyecto

Lower Central Interceptor Rehabilitation Project Location



Source: Sacramento Area Sewer District (<https://www.sacsewer.com/lowercentral/>)

# Actualizaciones de la estrategia de electrificación de los electrodomésticos (R-3a)

## Electrification of Household Appliances – SMUD Energy Saver Bundle Strategy R-3a



### Concern Category

- Residential Sources
- Indoor Air Quality

### Strategy Type

- Incentives
- Public Outreach

### Strategy

Provide education and incentives to assist homeowners and renters with electrifying household appliances with a focus on homes or residential complexes built prior to 1980.

### Actions

- Identify specific neighborhoods or areas and relevant partners (city, county, Sacramento Municipal Utility District [SMUD]) to conduct outreach.
- Engage and educate homeowners and renters on the benefits of using carbon-free appliances and share information on available resources.
  - Share information on any available local or regional programs. (e.g., SMUD-Appliance Rebate Programs, City of Sacramento, County of Sacramento).
  - Provide education on how power saving appliances and smart controls (e.g., smart switches, etc.) can help optimize energy use and avoid unnecessary panel upgrades.
- Develop new incentive program to assist qualified residences.
  - Engage with local contractors to determine average cost of conversion.
  - Assist with conversion and infrastructure (electric panels) upgrades.
  - Provide tiered assistance that focuses on low-income residences and multi-family homes.
- Identify labor unions and apprenticeship schools to work with for the incentive program (e.g., Sacramento Job Corps).
- Coordinate with the local governments to connect requirements with incentives.
- Prioritize at risk or vulnerable communities.

### Goals (Medium-Term)

- Assist homeowners and renters in single-family or multi-family housing by replacing natural gas, propane, or wood-burning appliances with efficient carbon-free appliances.
- Provide outreach and education on the benefits of using carbon-free appliances in residential dwellings, particularly focusing on neighborhoods with dwellings built prior to 1980.

### Estimated Timeline(s)

- End 2026:
  - Establish a plan to engage with the community and begin outreach and education in identified areas; reach out to contractors.
  - Work with SMUD or other entities to collaborate on existing programs or other determine areas of partnership for new program.
- 2026-2030:
  - Open SMUD-will-open an incentive application for interested participants and begin ordering devices based on estimated interest; arrange for pickup and delivery of devices.
  - Work with interested participants and continue engaging with the community as needed, pending availability of funds.

### Tracking Metrics

- Number of homeowners and multi-family housing units reached and number of those interested
- Number and type of appliances replaced

### Implementing Agency, Organization, Other Entity, or Potential Partner(s)

Name	Possible Responsibilities
Sac Metro Air District	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maintain regular check-in with implementing partner organization.</li> <li>Conduct community outreach.</li> </ul>
Sacramento Municipal Utility District	<ul style="list-style-type: none"> <li>Share information on existing programs.</li> <li>Participate in outreach and education opportunities in areas identified.</li> <li>Implement SMUD's Energy Saver Bundle Program.</li> </ul>
Community Steering Committee	<ul style="list-style-type: none"> <li>Help with community outreach and generate leads.</li> </ul>
Local jurisdictions (City of Elk Grove, City of Sacramento, County of Sacramento)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Share opportunities and information on local newsletters.</li> <li>Continue regional coordination efforts through the Building Electrification Memorandum of Understanding (MOU) signed by SMUD, City of Sacramento, City of Elk Grove, and Sacramento County.</li> <li>City of Elk Grove to work with the CSC and Sac Metro Air District on efforts to decarbonize existing buildings, particularly looking at low income homeowners to make the switch to electric appliances more affordable.</li> </ul>
Community-based organization; nonprofit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participate in outreach and education opportunities.</li> <li>Apprenticeship.</li> </ul>
Other Partners as Identified	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participate in outreach and education opportunities.</li> </ul>

### Additional Information

- Existing SMUD rebate programs: <https://www.smud.org/Rebates-and-Savings-Tips/Rebates-for-MyHome/Home-Appliances-and-Electronics-Rebates>.
- Energy Saver Bundles: <https://www.smud.org/Corporate/Landing-Pages/EAPR/Energy-saver-bundles>.
- Medical Equipment Discount: <https://www.smud.org/Rate-Information/Medical-Equipment-Discount>

**Justificación:**  
Permite incluir socios adicionales

# Actualización del Subcomité de Divulgación

# Actualización del Subcomité de Divulgación

- **Sistema de reclamaciones de la estrategia O-4 del CERP:** resumen de la estrategia y los planes actuales.
- **Proyecto de reparación del alcantarillado de Sacramento:** proyecto para instalar revestimientos en las tuberías de alcantarillado durante los próximos dos años.
- **Acto conmemorativo del CERP el 22 de junio:** para celebrar la presentación del CERP ante CARB.
- **Cartas de comentarios:** Quick Quack Carwash y seguimiento del proyecto de ley AB 2748.
- **Seguimiento de la divulgación de Valley Vision:** resumen del nuevo sistema de seguimiento de la divulgación para los miembros del CSC y los Embajadores del Aire del CAG.

# Eventos de divulgación recientes



Día de la Tierra



Color the Block Noche de la ciencia para jóvenes



ECOS Dia de la Tierra



SACRAMENTO METROPOLITAN



# Actualizaciones del Subcomité CERP

# Temas del Subcomité CERP (6 de abril de 2026)

- Seguimiento rápido de Quick Quack
  - Borrador de la carta de comentarios para presentar al Ayuntamiento de Sacramento
- Datos sobre el servicio de coche compartido comunitario
- Proceso de implementación del CERP
  - Frecuencia de las reuniones
  - Enfoque para los debates sobre la estrategia
- Debate sobre la estrategia
  - Portal de información pública C-2

## Public Information Portal Strategy C-2



### Concern Category

Commercial Sources

### Strategy Type

- Public Education
- Increase Access to Information

### Strategy

Enhance public access to information through a user-friendly Public Record Portal. Develop and launch an online Public Record Portal that provides easy access to air quality and compliance-related information. Implement outreach and educational initiatives to ensure community members understand how to navigate and effectively use the portal to access relevant data.

### Actions

- Develop Public Records Portal with input from the steering committee.
  - Public Records Portal will include self-service to the following public records:
    - Stationary Source Permits, Authorities to Construct (AC) Permits, Inspections.
    - New Permit Applications.
    - Regulated Asbestos-Containing Material Projects (commercial construction projects).
    - Complaint Map.
    - Permit Map.
- Launch Public Records Portal along with Public Records Request Form.
- Create and develop outreach materials on how to access information.
  - Create video on how to use Public Records Portal.
  - Distribute outreach materials at community events.

### Goals (Quick)

- Increase the availability of information on District website.
- Educate the public on how to access public information and how to file a Public Records Act Request (PRAR).

### Estimated Timeline(s)

- **2026:** Gather community input.
- **Spring 2026:** Design portal and information available as part of the PRAR module development.
- **Summer 2026:** Review information with the Steering Committee and incorporate final feedback.
- **Fall/Winter 2026:** Launch new portal and training materials.

# Temas de discusión

- a. Seguimiento de la estrategia
  - a. Portal de información pública
  - b. Sistema de reclamaciones
- b. Carta de comentarios sobre el lavadero de coches Quick Quack y seguimiento

# Aplicación temprana de la estrategia

## Portal de información pública C-2

- Mejorar el acceso del público mediante un portal fácil de usar.
- Facilitar el acceso a la información sobre la calidad del aire y el cumplimiento normativo
- Divulgación y educación

## Quejas O-2

- Aumentar la sensibilización del público sobre el sistema de reclamaciones
- Mejorar la accesibilidad y la transparencia del sistema de presentación de reclamaciones
- Divulgación y promoción

**DISEÑO DE BASES DE DATOS**  
*(ACTUAL)*

**INTEGRACIÓN DE**  
**SITIOS WEB**

**MATERIALES Y**  
**DIVULGACIÓN**

# Lo que nos han informado los subcomités del CERP y de divulgación

## Accesibilidad e inclusividad

ADA  
Idioma  
Colaboraciones

## Facilidad de uso

Diseño sencillo y intuitivo  
Fácil de encontrar en el sitio web  
Envíos desde el móvil dentro del coche  
Formulario claro y sencillo

## Comunicación y transparencia

Notificaciones y acceso a documentos  
Información de contacto clara  
(números de teléfono)  
Comunicar los resultados a los usuarios

## Opciones de acceso

Interés por un número de teléfono sencillo (como el 311)  
URL Fácil  
Opciones de texto

SACRAMENTO METROPOLITAN



# Carta de comentarios sobre el lavadero de coches Quick Quack y seguimiento

- Se ha debatido en las reuniones del CERP y del Subcomité de Divulgación
- Se ha redactado una carta de comentarios para la reunión del CSC de esta noche
- Si se aprueba, se presentará mañana al Ayuntamiento de Sacramento para la sesión del consejo

# Artículos de Acción

- a. Vota a favor de aprobar la carta de comentarios sobre Quick Quack Carwash

# Vota a favor de aprobar la carta de comentarios sobre Quick Quack Carwash

**1. Presentación de temas**

**2. Debate del Comité Directivo**

**3. Propuesta de votación del Comité Directivo**

**4. El Comité Directivo secunda la moción**

**5. Comentarios del público sobre el punto de acción**

**6. El Comité Directivo cierra el debate público sobre el punto de acción**

**7. Debate adicional del Comité Directivo**

**8. Votaciones del Comité Directivo**

# Nuevos negocios y próximos temas/lugares de reunión

# AB617 Horas de Oficina Virtual

- Horas de oficina son solamente por cita
- Mandar correo electrónico a ([AB617Clerk@airquality.org](mailto:AB617Clerk@airquality.org)) o marque (916-704-4813) AB 617 Clerk para hacer cita con el personal

# Próximas reuniones del Comité Directivo

Reunión del Subcomité del CERP	Reunión del Subcomité de Divulgación	Reunión del Comité Directivo	Reunión del Subcomité del CERP
<b>4 de mayo 2026</b>	<b>18 de mayo 2026</b>	<del>25 de mayo 2026</del> 1 de junio 2026	<del>1 de junio 2026</del> 8 de junio 2026
6-8pm	6-8pm	6-8pm	6-8pm
Zoom	Zoom	Zoom	Zoom

# Guía para comentarios públicos

## En persona:

- Por favor, levante la mano o la pancarta e indique su nombre y afiliación

## Virtual:

- Por favor, levante la mano virtual:
  - En la aplicación web Zoom– Por favor, pulse "Levantar la mano virtual" (Raise Hand) debajo del botón Reacciones (Reactions)
  - En el teléfono– Marque \*9 para "Levantar el botón de mano virtual"
  - Por favor, indique su nombre y afiliación
- Cuando le llamen, anule el silencio en la aplicación o en el teléfono (pulse \*6)

# Comentarios públicos

# Despedida

**Próxima reunión:  
lunes, 1 de junio, 2026**